



MISKOLC MEGYEI JOGÚ VÁROS
POLGÁRMESTERE

MIVIZ Kft.

Érk.sz: 2021/2021

Melléklet: 55359-0/21

Ügyintéző: 2021 SZEP 16

Érk: 2021 SZEP 16
Melléklet: 1. melléklet: tervezési helyszínrajz
2. melléklet: megbízási díj megfizetéséről szóló megállapodás

Ikt.sz: 810073-1/2021.
Üi.: dr. Vékony Mónika Marietta

Előterjesztés a Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottság
2021. október... 06 napján tartandó ülésére

Javaslat

Miskolc, 49560/4 hrsz.-ú, természetben Miskolc - Szirma Névtelen utcában található ingatlanon létrehozott víziközmű vagyontárgyak közcélú adományként történő térítésmentes vagyonátvételére

Előkészítésért felelős:

Kurcsicsné dr. Zobolyák Ida
osztályvezető
Vagyongazdálkodási Osztály

Egyeztetve:

Szilágyi Kornél
főosztályvezető
Gazdálkodási Főosztály



Nyíri László
ügyvezető
MIVIZ Miskolci Vízmű Kft.

Törvényességi véleményezésre bemutatva:

Dr. Ignác Dávid
jegyző

Viszokai László
Műszaki igazgató

Tisztelt Bizottság!

I. Tartalmi összefoglaló

A Miskolc, 49560/4 hrsz.-ú, ingatlan – alább megjelölt - társtulajdonosai által meghatalmazott Horváth József (3524 Miskolc, Jóska Miklós u. 6. 4/15.szám alatti lakos), mint az ingatlan tulajdonostársa kérelmet nyújtott be Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatához (a továbbiakban: Önkormányzat) a Miskolc 49560/4 hrsz.-ú, természetben Miskolc, Szirma Névtelen utcában lévő víziközmű vagyontárgyak közcélú adományként történő térítésmentes vagyontvétele érdekében. A nevezett ingatlan ivóvízellátásának és szennyvízelvezetésének bekötéséhez az Önkormányzat 1/1 arányú tulajdonában álló Miskolc, 49568/5 és 49677 hrsz.-ú ingatlanokon keresztül Sándor János Pálné, Köviné Fodor Katalin, Tóth József, Pásztor Béláné, Kovács László Józsefné, Szabó Zoltán, Szabó Sándor, Jacsó István, Jacsó Istvánné, Miskolc-Szirmai Református Egyházközség, Gulyás Attila, Kiss Arnold, Karmanóczki Béla, dr. Tóth László, Tóth-Novák Réka, Horváth József, és Horváth Brigitta, tulajdonában lévő Miskolc 49560/4 hrsz.-ú ingatlanon a DUKTIL Közműépítő Kft. beruházásában – Durbák Beatrix D-06/2019. tervszámú kiviteli terve, valamint a B-A-Z. Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság 35500/886/2020.ált. vízjogi létesítési engedély száma alapján - víziközmű létesítmények kerültek megvalósításra. A tervezési helyszínrajz jelen előterjesztés 1. mellékletét képezi.

A beruházás során megépült víziközművek:

Ivóvízvezeték: :

- D 110 KPE ivóvíz gerincvezeték 203,73 fm
- D 25 KPE ivóvíz bekötővezeték 111,2 fm
- DN 100 Tolózár 2 db
- DN 100 földfeletti tűzcsap 1 db

Szennyvízcsatorna:

- DN 200 KGPVC gravitációs szennyvízcsatorna 202,11 fm
- DN 160 KGPVC szennyvíz bekötőcsatorna 106,74 fm
- DN 100 Beton Akna 3 db
- D 315 KGA Tisztítóidom 6 db

A nevezett víziközművek jelenleg a beruházó által kiállított egyszerűsített szerződésben foglalt vállalkozói díjnak megfelelő nettó 11.000.000,-Ft, azaz nettó Tizenegymillió forint nyilvántartási értéket képviselnek. Az egyszerűsített szerződés az előterjesztés 2. mellékletét képezi.

A víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (a továbbiakban: Víziközmű törvény) 6. § (1) bekezdése szerint víziközmű kizárólag az állam vagy települési önkormányzat tulajdonában állhat.

A Víziközmű törvény 8. § (1) bekezdése alapján, ha a víziközmű nem állami vagy önkormányzati beruházásban jön létre, a beruházó a víziközmű tulajdonjogát a víziközmű üzembe helyezésének időpontjában az ellátásért felelősre átruházza. Az átruházásról a felek szerződést kötnek.

Az ellátásért felelős, jelen esetben az Önkormányzat - a hivatkozott szakasz (2) bekezdése szerint - az átvételt csak abban az esetben tagadhatja meg, ha a létrehozott vízellátási rendszer nem felel meg a jogszabályban meghatározott minőségi követelményeknek.

Az itt megjelölt jogszabályhelyre hivatkozással az építendő víziközmű vagyontárgyak egyik tulajdonosainak képviselője, Horváth József megkereste az Önkormányzatot a vagyonelemek közcélú adományként történő térítésmentes átruházása érdekében.

A MIVÍZ Kft., úgymint az Önkormányzat tulajdonában lévő víziközmű vagyonelemek vagyonekezelője is, a szakmai nyilatkozatában rögzítette, hogy az átruházással érintett víziközművek megfelelnek a jogszabályi előírásoknak, az Önkormányzat részéről azok tulajdonba vétele nem tagadható meg.

A fentiekre tekintettel a víziközmű vagyonelemek közcélú adományként történő térítésmentes átruházása tárgyában szerződés megkötése szükséges Horváth József, mint Adományozó, valamint az Önkormányzat között nettó 11.000.000,-Ft, azaz nettó Tizenegymillió forint nyilvántartási érték figyelembevételével.

A MIVÍZ Kft. és az Önkormányzat között 2013. október 29. napján létrejött vagyonekezelési - üzemeltetési szerződés III. fejezetének 7. pontja alapján a vagyonekezelésbe adó nem saját beruházásában, hanem más módon létrejött és tulajdonába kerülő víziközmű bővítések is a vagyonekezelési- üzemeltetési szerződés tárgyát képezik, és a hivatkozott szerződés 1. számú mellékletének módosításával, kiegészítésével válnak a szerződés részévé.

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodásáról szóló 40/2012. (XII. 15.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: Vagyonrendelet) 12. § (10) bekezdése alapján bármely vagyontárgy tulajdonjogának, használatának

ingyenes vagy kedvezményes megszerzéséről 10 millió forinttól 25 millió forintig terjedő egyedi nettó forgalmi értékű vagyon esetében a Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottság dönt.

A fentiek alapján javaslom, hogy a Tisztelt Bizottság hozzon határozatot a fenti ingatlanon megvalósított víziközművek Önkormányzat általi közcélú adományként történő térítésmentes átvételére vonatkozóan.

II. Előzmények

A nevezett ingatlanon víziközművek kerültek megvalósításra, melyek a Víziközmű törvény értelmében csak állami vagy önkormányzati tulajdonba állhatnak. Ezért szükséges a megvalósított víziközművek közcélú adományként történő térítésmentes átadása az Önkormányzat részére.

III. Várható szakmai hatások

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata víziközmű vagyonának tulajdonjoga jogszabálynak megfelelően rendezésre kerül.

IV. Várható gazdasági hatások

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának a víziközmű vagyona bővül, a tulajdonába kerülő vagyonelemek könyveiben a nyilvántartási értéken kerül feltüntetésre.

V. Kapcsolódások

Jelen előterjesztés kapcsolódik:

- a) Víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvényhez,
- b) Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodásáról szóló 40/2012. (XII.15.) önkormányzati rendeletéhez.

VI. Javaslat a sajtó tájékoztatására

A sajtó tájékoztatása indokolt.

Kérem a Tisztelt Bizottságot, hogy az előterjesztést megvitatni és a határozatot meghozni szíveskedjen.

Miskolc, 2021. szeptember 21.



Veres Pál
polgármester



Miskolc Megyei Jogú Város polgármestere

Viszokai János
Műszaki igazgató

Határozati javaslat

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Városgazdálkodási és –üzemeltetési Bizottsága megtárgyalta a „**Javaslat Miskolc, 49560/4 hrsz.-ú, természetben Miskolc - Szirma Névtelen utcában található ingatlanon létrehozott víziközmű vagyontárgyak közcélú adományként történő térítésmentes vagyontárvételére**” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

A határozat tárgya: Víziközmű vagyontárgyak közcélú adományként történő térítésmentes vagyontárvétele.

1. Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Városgazdálkodási és –üzemeltetési Bizottsága – az Önkormányzat vagyonáról és vagyongazdálkodásáról szóló 40/2012. (XII. 15.) önkormányzati rendelet 12. § (10) bekezdése alapján eljárva – figyelemmel a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény 6. § (1) bekezdésére, valamint a 8. § (1)-(3) bekezdéseire- dönt a Miskolc, 49560/4 hrsz.-ú, természetben Miskolc, Szirma Névtelen utcában található ingatlan ivóvízellátásának és szennyvízelvezetésének érdekében épült víziközmű vagyon közcélú adományként történő térítésmentes – 11.000.000,-Ft, azaz Tizenegymillió forint nyilvántartási érték figyelembevételével – átvételéről, továbbá ezen vagyonelemeknek a MIVÍZ Kft. és az Önkormányzat között 2013. október 29. napján létrejött vagyonkezelési - üzemeltetési szerződés III. fejezetének 7. pontjában foglaltaknak megfelelően a szerződés 1. számú mellékletének kiegészítésével a MIVÍZ Kft. részére történő vagyonkezelésbe adásáról.
2. Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Városgazdálkodási és –üzemeltetési Bizottsága felkéri a Polgármestert, hogy gondoskodjon a közcélú adományozási szerződés előkészítéséről és megkötéséről.

Felelős:

Polgármester

Végrehajtásért felelős:

Vagyongazdálkodási Osztály

Határidő:

1. pont tekintetében: azonnal

2. pont tekintetében: 2021. október 30.

3. A MIVÍZ Kft. feladatként határozom meg, hogy gondoskodjon a MIVÍZ Kft. és az Önkormányzat között 2013. október 29. napján létrejött vagyonkezelési-üzemeltetési szerződés 1. számú melléklete kiegészítésének előkészítéséről.

Felelős:

Polgármester

Végrehajtásért felelős:

MIVÍZ Kft.

Végrehajtást felügyelő Osztály:

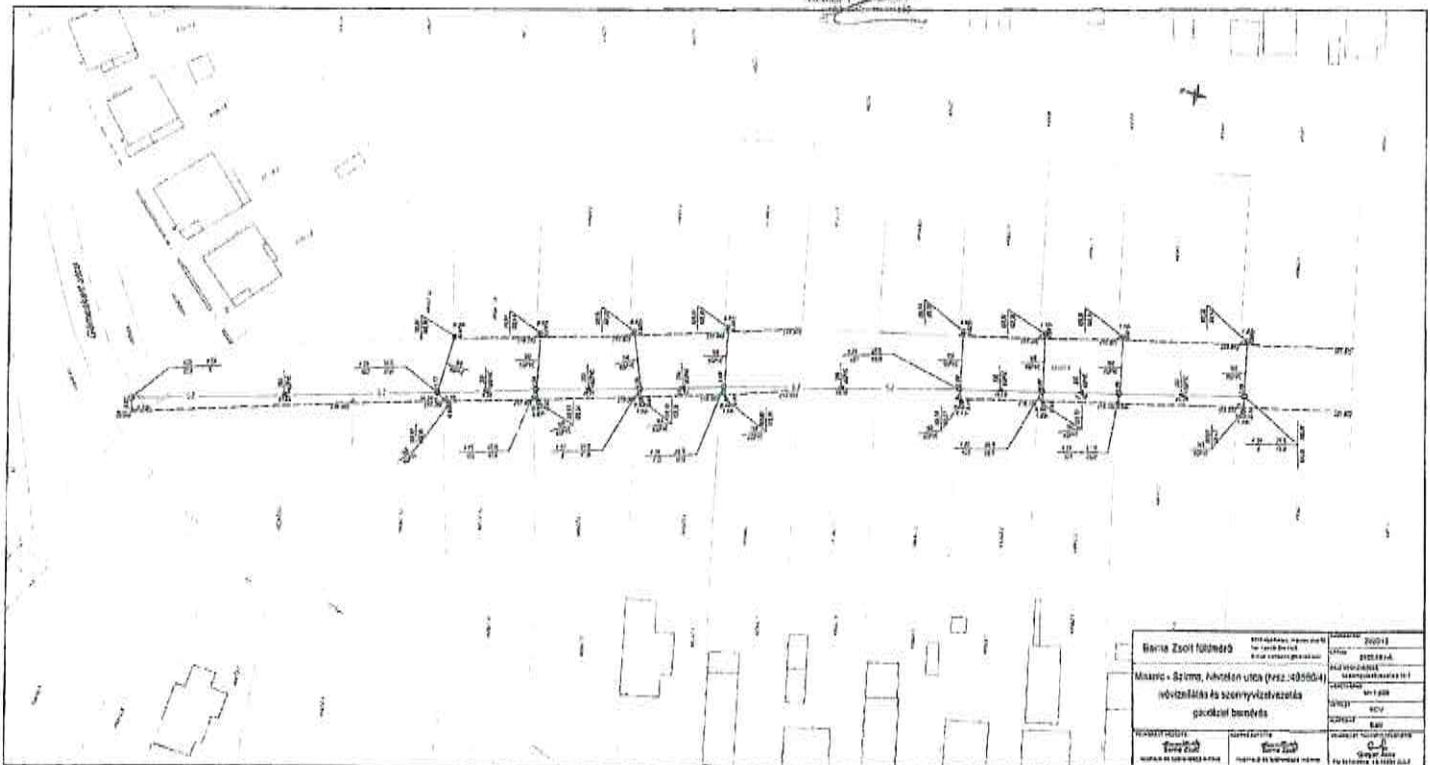
Vagyongazdálkodási Osztály

Határidő:

a közcélú adományozási szerződés hatálybalépését követő 30 nap

"D" TERV
MEGVALÓSULÁSI TERV

DIREKTOR: DR. ...
 LEVELEZŐ: ...
 NYELV: ...



Berlin Zsolt Műszaki és Szervezési Osztály 1052 Budapest, ... Tel: ... Fax: ...		2023 2023.10.15. 10:00
Műszaki és Szervezési Osztály Műszaki és Szervezési Osztály 1052 Budapest, ... Tel: ... Fax: ...		2023 2023.10.15. 10:00
gázellátás gázellátás		2023 2023.10.15. 10:00
Műszaki és Szervezési Osztály 1052 Budapest, ... Tel: ... Fax: ...	Műszaki és Szervezési Osztály 1052 Budapest, ... Tel: ... Fax: ...	2023 2023.10.15. 10:00

EGYSZERŰSÍTETT SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről:

Név: Gulyás Attila
Címe: 3521 Miskolc, Kelet utca 70/C.

mint Megrendelő, másrészről:

Név: DUKTIL Közműépítő Kft.
Címe: 3527 Miskolc, Sajtószigeti út 17.
Adószám: 13196358-2-05
Céggjegyzékszám: 05-09-010966
Képviseli: Nagy László Imre

mint Vállalkozó között, alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1./ A Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó pedig elvállalja a

„Szirma, Névtelen utca (hrsz:49560/4) ivóvízellátás és szennyvízelvezetés”

tárgyú munka kivitelezését.

2./ Vállalkozói díj: Nettó 11.000.000.- Ft

azaz, nettó Tizenegy millió forint.

3./ Határidők:

Kezdet várható időpontja: 2020. június 29.
Befejezés várható időpontja: 2020. július 31.

Felek megállapodnak, hogy a Vállalkozó jogosult a szerződésben megállapított határidő előtt teljesíteni és átadni.

4./ A vállalkozói díj kiegyenlítése:

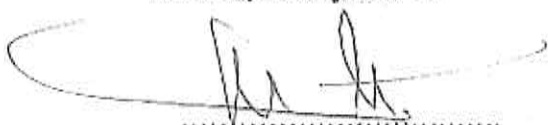
A vállalkozói díjról az Vállalkozó számlát állít ki, melyet a Megrendelő 30 napon belül a társaság 10700378-42294906-51100005 számú bankszámlájára utal.

5./ A szerződő felek a jelen szerződéssel kapcsolatos esetleges vitákat lehetőség szerint közvetlen egyeztetéssel kívánják rendezni. Ennek sikertelensége esetén a jogvita bírósági hatáskörbe tartozik, mely esetben a szerződő felek értékhatártól függően a Miskolci Városi bíróság illetve a BAZ megyei Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

6./ A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a felek a Polgári Törvénykönyv és a mindenkor érvényben lévő jogszabályok vonatkozó rendelkezéseit tekintik irányadónak.

7./ A jelen szerződés 1 oldalból és 7 pontból áll, valamint 2 egymással szó szerint megegyező példányban készült.

Miskolc, 2020. június 19.


.....
Megrendelő

DUKTIL KFT. -4-
3527 Miskolc, Sajtószigeti út 17.
Adószám: 13196358-2-05
61200429-10004153

.....
Vállalkozó
cégszerű aláírása

DUKTIL KFT

Székhely, postacím: 3527 Miskolc Sajószigeti út 17. adószám: 13196358-2-05
Telefon: 46/507-207 email: duktilkft@gmail.com

Alulírott Nagy László Imre, mint a DUKTIL Közműépítő Kft.

Székhely: 3527 Miskolc, Sajószigeti út 17.

Adószám: 13196358-2-05

Céggjegyzékszám: 05-09-010966

ügyvezetője a mai napon átvettem

Gulyás Attila

Lakcím: 3521 Miskolc, Kelet utca 70/C.

Születési hely, idő: Szerencs, 1966.07.13.

Anyja neve: Csugány Erzsébet

Személyigazolvány száma: 082127 BE

megrendelőtől

4.000.000.- Ft-ot, azaz Négymillió forintot.

A szerződés tárgya: „Szirma, Névtelen utca (49560/4 hrsz.) ivóvízellátás és szennyvízelvezetés”

További fizetési kötelezettség Megrendelőnek nem áll fenn!

DUKTIL KFT.
3527 Miskolc, Sajószigeti út 17.
Adószám: 13196358-2-05
61200429-70001153

Átvevő

Átadó

Tanúk:

BADI VIKTORIA.....
ZSIG. INC., KAKATOS U.S.
H79966 HE.....
Badi Viktoria.....

Név
Lakcím
Szem.ig. szám
Aláírás

SALÁTAIÉ JÓN ANDKEA
ZSIG. MISKOLC, RESTI. UT 118.
H79966 HE.....
Salátai Jón Andrea

Kelt: Miskolc, 2021. március 22.

DUKTIL KFT

Székhely, postacím: 3527 Miskolc Sajószigeti út 17. adószám: 13196358-2-05
Telefon: 46/507-207 email: duktilkft@gmail.com

Alulírott Nagy László Imre, mint a DUKTIL Közműépítő Kft.

Székhely: 3527 Miskolc, Sajószigeti út 17.

Adószám: 13196358-2-05

Cégjegyzékszám: 05-09-010966

ügyvezetője a mai napon átvettem

Gulyás Attila

Lakcím: 3521 Miskolc, Kelet utca 70/C.

Születési hely, idő: Szerencs, 1966.07.13.

Anyja neve: Csugány Erzsébet

Személyigazolvány száma: 082127 BE

megrendelőtől

7.000.000.- Ft-ot, azaz Hétmillió forintot.

A szerződés tárgya: „Szirma, Névtelen utca (49560/4 hrsz.) ivóvízellátás és szennyvízelvezetés”

DUKTIL KFT. 4-
3527 Miskolc, Sajószigeti út 17.
Adószám: 13196358-2-05
~~61201429-10004453~~

Átvevő

Átadó

Tanúk:

...7001...VIKTÓRIA.....
3516. NC. LAKATOS. U. 9.
...18.1503 PA.....
.....

Név
Lakcím
Szem.ig. szám
Aláírás

Gulyás Attila
3521 MC. KELET U. 70/C
082127 BE
.....

Kelt: Miskolc, 2020. július 30.